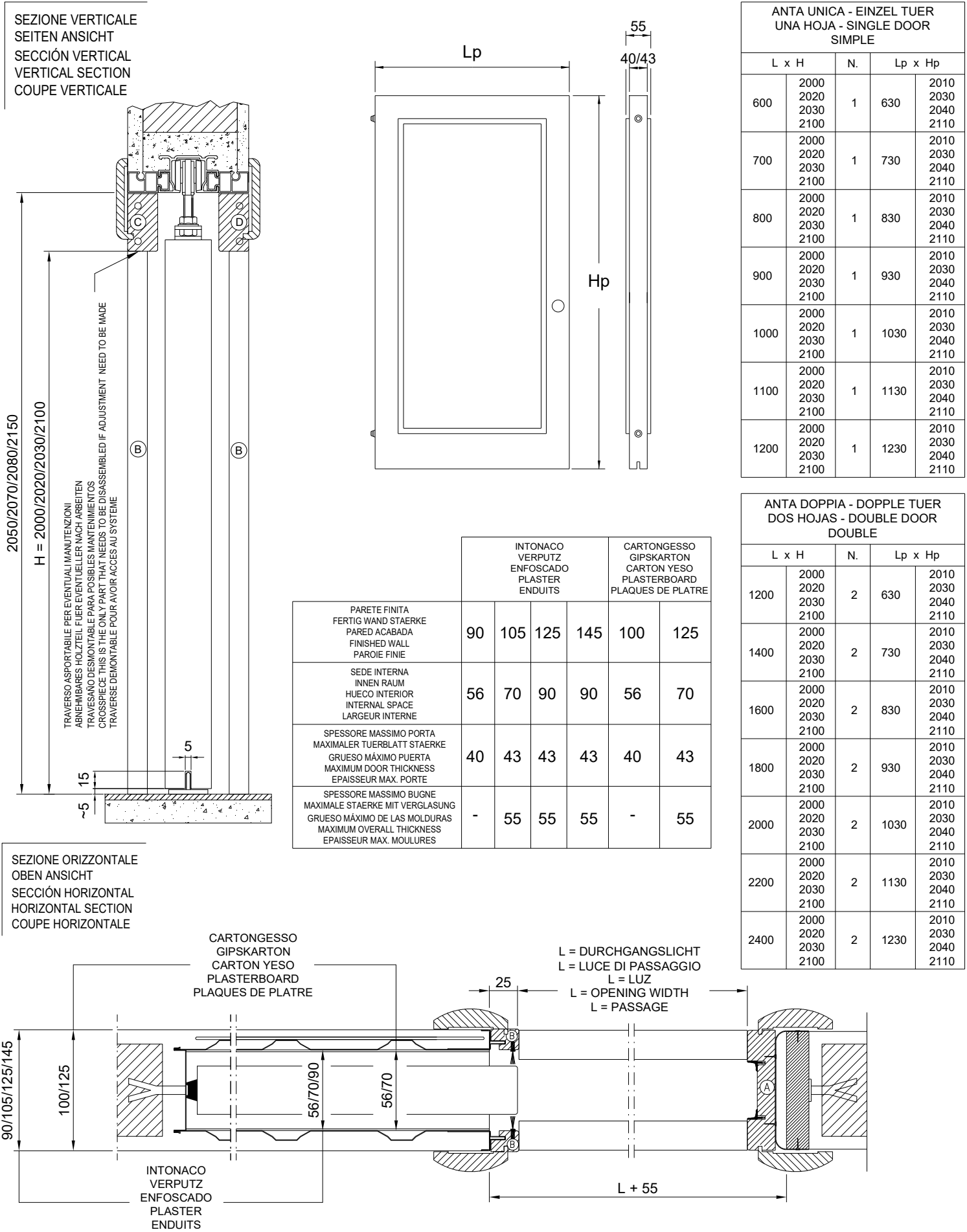
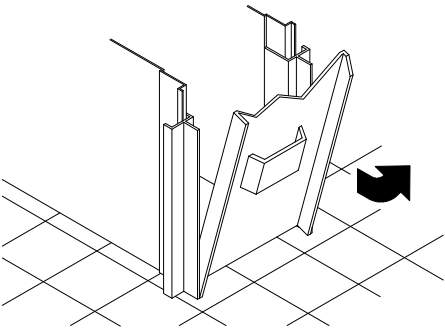


PANNELLO PORTA - TUERBLATT - HOJA DE PUERTA - DOOR PANEL - PORTES





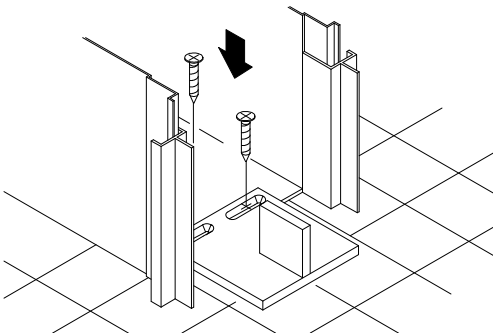
SE NECESSARIO RIPASSARE CON UNA PUNTA Ø3MM I FORI DI FISSAGGIO PER IL NASELLO GUIDA.

MIT HILFE EIN Ø3MM BOHRER DIE LOECHER DER BODENFUEHRUNG IM KASTEN VERTIEFEN

SI FUERA NECESARIO REPASAR CON UNA BROCA DE Ø3 LOS ORIFICIOS PARA EL GUIADOR.

IF NECESSARIES RE DRILL PILOT HOLES WITH Ø3 FOR FIXING FLOOR GUIDE.

PERCER AVEC UNE MÊCHE Ø3MM LES TROUS DE FIXATION POUR PERMETTRE LE LOGEMENT DES VIS.

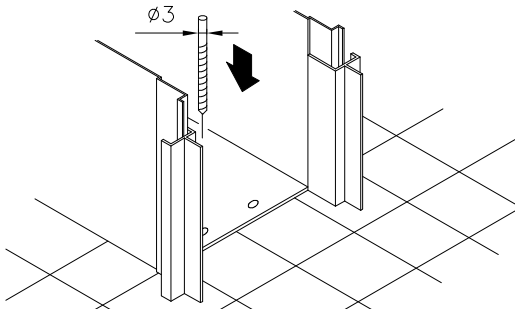


FISSARE IL NASELLO GUIDA UTILIZZANDO LE VITI 4.2X9.5. SE IL CASSONETTO FOSSE STATO MONTATO SOTTO IL LIVELLO DEL PAVIMENTO UTILIZZARE GLI SPESSORI IN DOTAZIONE E IN QUESTO CASO LE VITI 4.2X19.

DER BODENFUEHRUNG MIT HILFE DER SCHRAUBEN 4.2X9.5 FESTSCHRAUBEN, IMFALLE DER KASTEN UNTER DIE F.BODENHOEHE MONTIERT WURDE, DER BODENFUEHRUNG AUF HOEHE BRINGEN MIT HILFE DER MITGELIEFERTEN PLÄTTEN (DANN SCHRAUBEN 4.2X19 BENUTZEN)

FIJAR EL GUIADOR UTILIZANDO LOS TORNILLOS 4.2X9.5. SE EL ARMAZÓN HUBIERA SIDO MONTADO POR DEBAJO DEL NIVEL DEL PAVIMENTO UTILIZAR LOS SUPLEMENTOS SUMINISTRADOS Y EN ESTE CASO LOS TORNILLOS 4.2X19. FIX FLOOR GUIDE USING SCREWS 4.2X9.5. IF THE FRAME IS NOT AT LEVEL OF THE FLOOR USE THE SPACER FOR THE FLOOR GUIDE SUPPLIED AND IN THIS CASE USE SCREWS 4.2X1.9.

FIXER LE GUIDE EN UTILISANT LES TROUS 4.2X9.5 À L'INTÉRIEUR DU CHÂSSIS, À L'AIDE DES VIS FOURNIES.



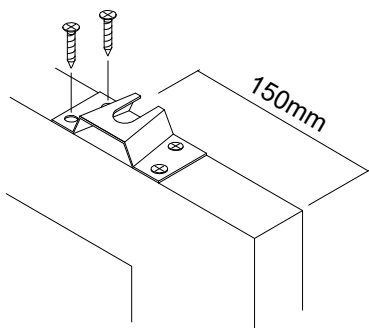
INCASTRARE UN MONTANTE "B" NELLA LAMELLA DEL CASSONETTO, FORARE MONTANTE E LAMIERA E FISSARE CON VITI AUTOFILETTANTI.

HOLZTEIL "B" AUF EINER SEITE DER OEFNUNG DER KASTEN STECKEN UND FESTSCHRAUBEN

ENCAJAR EN MONTANTE "B" EN LA PESTAÑA DEL ARMAZÓN, TALADRAR EL MONTANTE Y LA CHAPA Y FIJAR CON TORNILLOS AUTOROSCANTES.

FIT JAMB "B" ON THE BOX FRAME AS SHOWN. THIS IS USUALLY FITTED ON THE CORRIDOR SIDE OR THE MORE VISIBLE SIDE. IT IS HELPFUL TO DRILL THE METAL SHEET BEFORE SECURING WITH THE SELF TAPPING SCREWS.

INSTALLER LES PATTES DE SUSPENSION SUR LA PORTE. NOTA: L'OUVERTURE DE LA PATTE DE SUSPENSION QUI RECEVRA LE BOULON DU CHARIOT, DOIT ÊTRE ORIENTÉE VERS LE MONTANT "B".



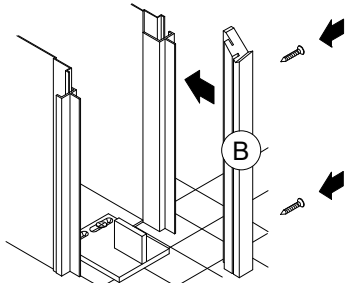
FISSARE LE STAFFE DI SOSPENSIONE CON L'ASSE DELL'ASOLA A 150 MM DAL BORDO DELLA PORTA CON LE VITI 4.5X25. NOTA:L'APERTURA DELL'ASOLA DELLE STAFFE DEVE ESSERE RIVOLTA VERSO IL LATO DEL MONTANTE "B" MONTATO IN PRECEDENZA.

DIE AUFHAENGEBUEGEL AUF 150MM DER SEITEN DES TUERES FESTSCHRAUBEN MIT HILFE DER SCHRAUBEN 4.5X25 ACHTUNG DIE OEFNUNG DES BUEGELS SOLL UNBEDINGT AN DIE SEITE SEIN WO DER ERSTER HOLZPROFILE "B" MONTIERT WURDE

FIJAR LAS GARRAS DE SOPORTE CON EL EJE DEL OJAL A 150 MM DESDE EL BORDE DE LA PUERTA CON TORNILLOS 4.5X25. NOTA: LA APERTURA DEL OJAL DE LAS GARRAS DEBEN ESTAR ORIENTADAS HACIA EL LADO DEL MONTANTE "B" MONTADO ANTERIORMENTE.

FIX THE BRACKETS, WHICH SUPPORT THE HANGERS, TO THE TOP OF THE DOOR AT 150MM AS SHOWN IN THE DRAWING WITH 4.5X2.5 SCREWS. IT IS IMPORTANT THAT THE OPEN SIDE OF THE BRACKET FACES THE SAME SIDE OF THE OPENING AS JAMB "B" JUST FITTED.

INSTALLER LES PATTES DE SUSPENSION SUR LA PORTE. NOTA: L'OUVERTURE DE LA PATTE DE SUSPENSION QUI RECEVRA LE BOULON DU CHARIOT, DOIT ÊTRE ORIENTÉE VERS LE MONTANT "B".



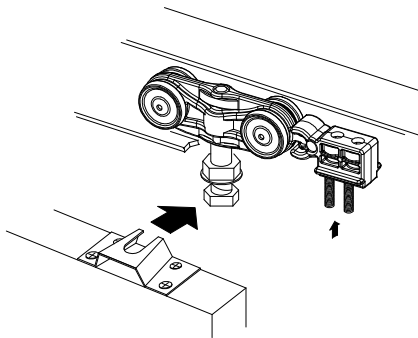
FISSARE I GOMMINI DI BATTUTA SUL LATO POSTERIORE DELLA PORTA. PER AVERE LA SCOMPARSA PARZIALE DELLA PORTA INSERIRE UN DISTANZIALE IN LEGNO TRA GOMMINO E ANTA.

DIE GUMMI PUFFER HINTER DIE TUER ANBRINGEN. IM FALLE DER TUER AUSTEHEN SOLL, DIE SELBEN MASS MIT EINEN HOLZTEIL HINTER DIE TUER ANBRINGEN UND DANN DEN GUMMI PUFFER ANSCHRAUBEN

FIJAR LOS TOPES DE GOMA EN EL LADO POSTERIOR DE LA PUERTA . SI SE DESEA LA DESAPARICIÓN PARCIAL DE PUERTA MONTAR UN REGRUESO DE MADERA ENTRE EL TOPE DE GOMA Y LA PUERTA.

FIT THE RUBBER DIRECTLY TO THE REAR EDGE OF THE PANEL FOR A TOTAL DISAPPEAR OF THE DOOR. IF YOU WISH DOOR TO PROJECT SLIGHTLY, FIX BETWEEN THE RUBBER AND THE EDGE OF THE DOOR A TIMBER SPACER, AS ILLUSTRATED.

INSTALLER LES BUTÉES À L'ARRIÈRE DE LA PORTE. AFIN QUE LA PORTE DÉPASSE, INSTALLER LES BUTÉES SUR DES CALES EN BOIS.

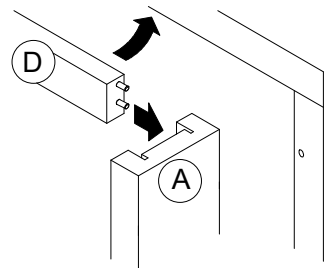


INSERIRE NELLA GUIDA I CARRELLI DI SCORRIMENTO E IL FERMO DI BATTUTA. AGGANCIARE IL PANNELLO AI CARRELLI E REGOLARE LO SCORRIMENTO.

DIE WAGEN IN DIE SCHIENE EINFUEHREN, DER ANSCHLAG POSITIONIEREN UND JETZ DIE TUER EINHAENGEN, UEBERPRUEFEN SIE DER FUNKTION DES SYSTEMS.

INTRODUCIR EN LA GUÍA LOS CARROS DE DESLIZAMIENTO Y EL TOPE DE CIERRE. ENGANCHAR LA HOJA DE PUERTA A LOS CARROS Y REGULAR EL DESLIZAMIENTO. SLOT THE HANGERS INTO THE SLIDING TRACK AND THE RETAINING HOOK FIT THE DOOR PANELS TO THE HANGERS AND FIX THE SLIDING.

INTRODUIRE LES CHARIOTS DANS LE RAIL ALUMINIUM ET FIXER LA BUTÉE D'ARRÊT. SUSPENDRE LA PORTE, RÉGLER LA HAUTEUR ET CONTRÔLER LE FONCTIONNEMENT.



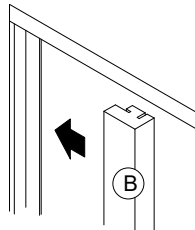
FISSARE IL SECONDO MONTANTE "B".

ZWEITES HOLZTEIL "B" AUF KASTEN FESTMACHEN

FIJAR EL SEGUNDO MONTANTE "B".

FIX THE REMAINING JAMB "B"

FIXER LE MONTANT "B" RESTANT.



INSERIRE IL TRAVERSO "D" SUL MONTANTE "B" PRECEDENTEMENTE FISSATO, INCASTRARE IL MONTANTE DI BATTUTA "A" E FISSARLO IN POSIZIONE.

JETZ HORIZONTALES HOLZTEIL "D" IN VORHER MONTIERTES TEIL "B" EINSTECKEN, ANSCHLAG TEIL "A" NACH EINRASTEN IN "D" IN POSITION FESTSCHRAUBEN.

MONTAR EL TRAVESAÑO "D" EN EL MONTANTE "B" ANTERIORMENTE FIJADO, ENCAJAR EL MONTANTE "A" Y FIJARLO EN SU POSICIÓN.

SLOT CROSS PIECE "D" TO JAMB "B", ALREADY FITTED, FIX IN JAMB "A" AND CHECK HIS VERTICAL POSITIONS AND FASTEN TO THE FRAME.

INTRODUIRE LA TRAVERSE "D" DANS LE MONTANT "B" DÉJÀ INSTALLÉ, ET DANS LE MONTANT "A". POSITIONNER LE MONTANT "A" CONTRÔLER L'APLOMB. FIXER LE MONTANT "A" AU MONTANT EN BOIS.

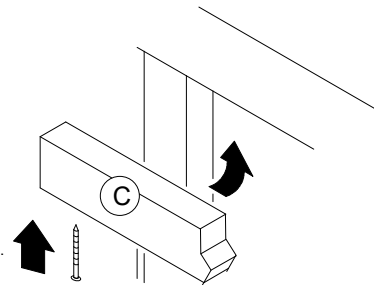
FISSARE IL SECONDO TRAVERSO "C" TRAMITE VITI AFFINCHÉ SIA ASPORTABILE PER EVENTUALI REGOLAZIONI.

HORIZONTALER HOLZTEIL "C" POSITIONIEREN UN MIT SCHRAUBEN FESTMACHEN (IN ZUKUNFT ABNEHMBAR)

FIJAR EL SEGUNDO TRAVESAÑO "C" CON TORNILLOS PARA QUE PUEDA DESMONTARSE PARA POSIBLE REGULACIONES.

FIT CROSS PIECE "C" SUCH THAT IT CAN BE REMOVED EASILY FOR ADJUSTMENT OR ROUTINE MAINTENANCE PURPOSES.

INSTALLER LA TRAVERSE "C" DE SORTE QU'ELLE PUISSE ÊTRE FACILEMENT DÉMONTÉE POUR D'ÉVENTUELLES INTERVENTIONS DE RÉGLAGE OU D'ENTRETIEN. MONTER DE LA MÊME FAÇON LE COUVRE JOINT POUR FACILITER LE DÉMONTAGE DE LA TRAVERSE.

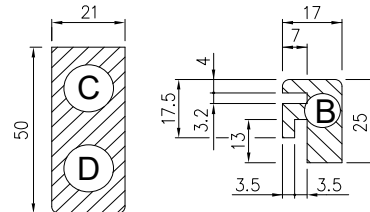
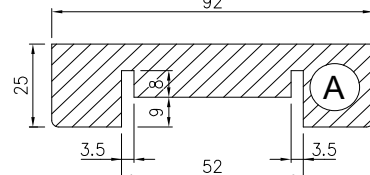


STIPITI - ZARGE - MARCOS - DOOR POSTS - DIMENSIONS DES KITS FINITION

PARETE FINITA - FERTIG WAND STAERKE
PARED ACABADA - FINISHED WALL - PAROIE FINIE

90 mm

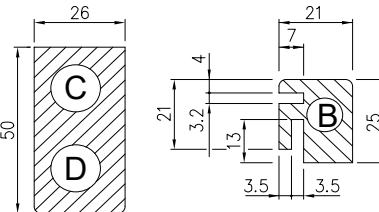
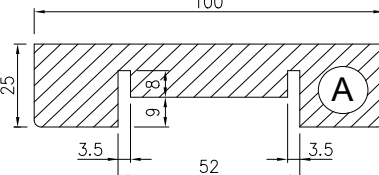
INTONACO - VERPUTZ - ENFOSCADO
PLASTER - ENDUITS



PARETE FINITA - FERTIG WAND STAERKE
PARED ACABADA - FINISHED WALL - PAROIE FINIE

100 mm

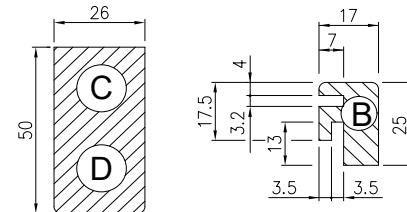
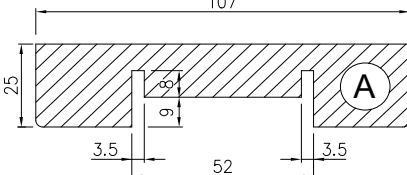
CARTONGESSO - GIPSKARTON - CARTON YESO
PLASTERBOARD - PLAQUES DE PLATRE



PARETE FINITA - FERTIG WAND STAERKE
PARED ACABADA - FINISHED WALL - PAROIE FINIE

105 mm

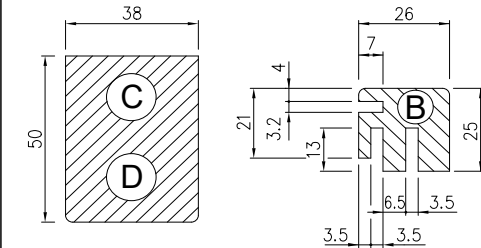
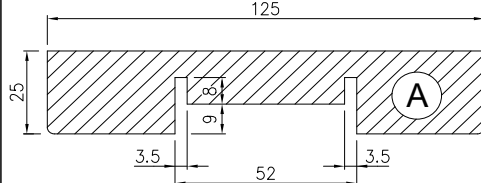
INTONACO - VERPUTZ - ENFOSCADO
PLASTER - ENDUITS



PARETE FINITA - FERTIG WAND STAERKE
PARED ACABADA - FINISHED WALL - PAROIE FINIE

125 mm

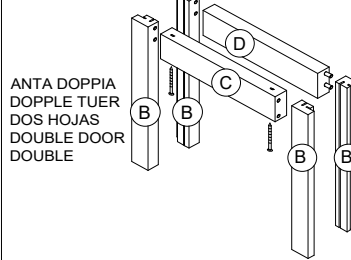
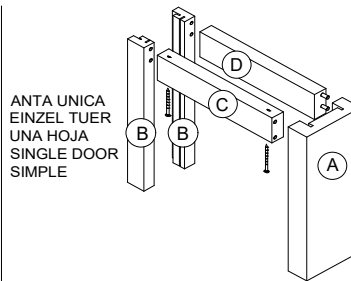
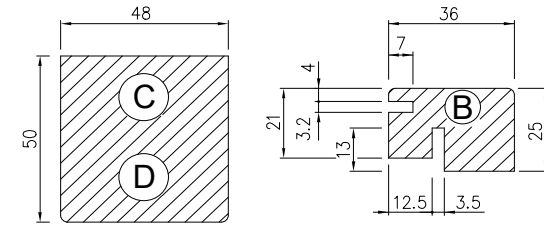
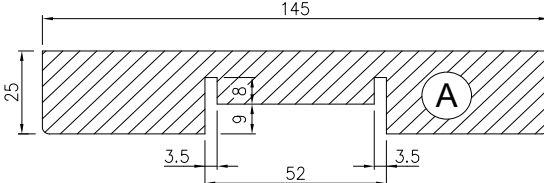
INTONACO - VERPUTZ - ENFOSCADO
PLASTER - ENDUITS
CARTONGESSO - GIPSKARTON - CARTON YESO
PLASTERBOARD - PLAQUES DE PLATRE



PARETE FINITA - FERTIG WAND STAERKE
PARED ACABADA - FINISHED WALL - PAROIE FINIE

145 mm

INTONACO - VERPUTZ - ENFOSCADO
PLASTER - ENDUITS



L x H		A		B		C		D	
		N°	N°	mm	mm	N°	N°	mm	mm
ANTA UNICA EINZEL TUER UNA HOJA SINGLE DOOR SIMPLE		1	2	2050 2070 2080 2150	795	1	1	795	
		1	2	2050 2070 2080 2150	895	1	1	895	
		1	2	2050 2070 2080 2150	995	1	1	995	
		1	2	2050 2070 2080 2150	1095	1	1	1095	
		1	2	2050 2070 2080 2150	1195	1	1	1195	
ANTA DOPPIA DOPPLE TUER DOS HOJAS DOUBLE DOOR DOUBLE		-	4	2050 2070 2080 2150	1200	1	1	1200	
		-	4	2050 2070 2080 2150	1400	1	1	1400	
		-	4	2050 2070 2080 2150	1600	1	1	1600	
		-	4	2050 2070 2080 2150	1800	1	1	1800	
		-	4	2050 2070 2080 2150	2200	1	1	2200	
ANTA DOPPIA DOPPLE TUER DOS HOJAS DOUBLE DOOR DOUBLE		-	4	2050 2070 2080 2150	2400	1	1	2400	
		-	4	2050 2070 2080 2150	2600	1	1	2600	
		-	4	2050 2070 2080 2150	2800	1	1	2800	
		-	4	2050 2070 2080 2150	3000	1	1	3000	
		-	4	2050 2070 2080 2150	3200	1	1	3200	